

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 60

32. árgangur

2.10.2025

I EES-STOFNANIR		
1.	Sameiginlega EES-nefndin	
II EFTA-STOFNANIR		
1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
3.	EFTA-dómstóllinn	
III ESB-STOFNANIR		
1.	Framkvæmdastjórnin	
2025/EES/60/01	Leiðrétting á tilkynningu um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.12141 – OAKLEY CAPITAL/GA/AT/BREVO) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	1
2025/EES/60/02	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.11886 – AAR/AIR FRANCE/XCELLE ASIA JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	2
2025/EES/60/03	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.11887 – AAR/AIR FRANCE/XCELLE AMERICAS JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	3
2025/EES/60/04	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.12040 – SAMSUNG ELECTRONICS/FLÄKTGROUP) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	4
2025/EES/60/05	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.12086 – FERRERO GROUP/CPK)	5
2025/EES/60/06	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.12120 – INFRANITY/OMNES CAPITAL/PCRE JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	6
2025/EES/60/07	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.12134 – SOFON/STEML/MRO JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	7
2025/EES/60/08	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.12171 – L-GAM/HAYFIN/VINVENTIONS) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	8

2025/EES/60/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.12051 – TIKEHAU CAPITAL/CDC/CCIG/ALYSE GUYANE/ AIRPORT OF CAYENNE-FELIX EBOUE)	9
2025/EES/60/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.12095 – ICG/GALA/MAGELLAN)	9
2025/EES/60/11	Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við	10
2025/EES/60/12	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Almannaþjónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlunarflug	11
2025/EES/60/13	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	12
2025/EES/60/14	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	13
2025/EES/60/15	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	14
2025/EES/60/16	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	15
2025/EES/60/17	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	16
2025/EES/60/18	Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaþjónustukvaðir	17

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Leiðrétting á tilkynningu um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2025/EES/60/01

(mál M.12141 – OAKLEY CAPITAL/GA/AT/BREVO)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

(Stjórnartíðindi Evrópusambandsins C 2025/5168 frá 23. september 2025 og
EES-viðbætur nr. 58 frá 25. september 2025 bls. 33)

Í 1. lið, 2. mgr. skulu eftirfarandi breytingar eiga sér stað.

í stað: „Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Oakley Viking Luxco S.à.r.l. („Oakley Capital“, Bermúda), sem lýtur yfirráðum Oakley Capital Group Holdings Limited (Bermúda)
- General Atlantic Bloom B.V. („GA“, Bandaríkjunum), sem lýtur yfirráðum General Atlantic Service Company, L.P. (Bandaríkjunum)
- Armand Thiberge („AT“, Frakklandi)
- Eiffel 65 SAS („Brevo“, Frakklandi)“

kemur: „Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Oakley Viking Luxco S.à.r.l. („Oakley Capital“, Lúxemborg), sem lýtur yfirráðum Oakley Capital Group Holdings Limited (Bermúda)
- General Atlantic Bloom B.V. („GA“, Niðurlöndum), sem lýtur yfirráðum General Atlantic Service Company, L.P. (Bandaríkjunum)
- Armand Thiberge („AT“, Frakklandi)
- Eiffel 65 SAS („Brevo“, Frakklandi)“

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.11886 – AAR/AIR FRANCE/XCELLE ASIA JV)

2025/EES/60/02

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2025 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- AAR CORP („AAR“, BANDARÍKJUNUM)
- Societe Air France („Air France“, Frakklandi)
- xCelle Asia JV (sameiginlega félagið, „JV“, Taílandi)

AAR og Air France öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir xCelle Asia.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- AAR er alþjóðlegur loftrýmis- og varnarmálaaðili sem býður upp á úrval af flugþjónustu og vörum, þar á meðal viðhald, viðgerðir og yfirhalningu („MRO“), auk aðfangakeðjulausna.
- Air France sinnir farþega- og farmflutningum ásamt viðhaldi flugfélaga.

3. Starfsemi hins sameiginlega félags (JV) verður sem hér segir: að annast grunnskoðunar- og yfirhalningarþjónustu (MRO) fyrir hreyfilhús á Asíu-Kyrrahafssvæðinu.

4. Frumathugun hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

5. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í C-deild *Stjórnartíðinda ESB*, 3.10.2025. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.11886 – AAR/AIR FRANCE/XCELLE ASIA JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 160, 5.5.2023, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2025/EES/60/03

(mál M.11887 – AAR/AIR FRANCE/XCELLE AMERICAS JV)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2025 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- AAR (BNA)
- Société Air France SA („Air France“, Frakklandi), sem tilheyrir Air France-KLM samstæðunni („Frakklandi“)
- xCelle Americas JV (sameiginlega félagið, „JV“, Bandaríkjunum)

AAR og Air France öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir JV (hinu sameiginlega félagi).

Samruninn á sér stað með samningi eða eftir hvaða öðrum leiðum sem er.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- AAR er alþjóðlegur loftrýmis- og varnarmála birgir sem býður upp á fjölbreytt úrval af flugþjónustu og vörum, þar á meðal viðhald, viðgerðir og grannskoðun („MRO“), auk aðfangakeðjulausna.
- Air France annast farþega- og farmflutninga ásamt viðhaldi flugfélaga,

3. Starfsemi sameiginlega félagsins (JV) er sem hér segir: framboð á grannskoðunarþjónustu (MRO) fyrir hreyfilhús í Norður-, Suður- og Mið-Ameríku sem og á Karíbahafi.

4. Frumathugun hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

5. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í C-deild *Stjórnartíðinda ESB*, 3.10.2025. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.11887 – AAR/AIR FRANCE/XCELLE AMERICAS JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Póstáritun:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjótd. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjótd. ESB C 160, 5.5.2023, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.12040 – SAMSUNG ELECTRONICS/FLÄKTGROUP)

2025/EES/60/04

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. september 2025 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Samsung Electronics Europe Holding Coöperatief U.A. (Niðurlöndum), sem lýtur yfirráðum Samsung Electronics Co., Ltd. („Samsung Electronics“, Suður-Kóreu)
- FläktGroup Holding GmbH, sem lýtur yfirráðum Fusilli AcquiCo S.à r.l. (og að lokum Triton Fund IV) („FläktGroup“, Þýskalandi)

Samsung Electronics öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir FläktGroup í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Samsung Electronics er birgir af neytendatekjum, upplýsingatekni og farsímasamskiptakerfum, tækjalausnum, lífrænum ljóstvistaspjöldum (OLED), meðal annars fyrir snjallsíma og bílavörur.
- FläktGroup þróar, framleiðir og markaðssetur lofttæknilausnir sem veita inniloftspægingi og eldvarnir fyrir margs konar notkun, einkum til annarra nota en íbúðarhúsnæðis.

3. Frumathugun hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í C-deild *Stjórnartíðinda ESB*, 29.9.2025. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.12040 – SAMSUNG ELECTRONICS/FLÄKTGROUP

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 160, 5.5.2023, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.12086 – FERRERO GROUP/CPK)

2025/EES/60/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. september 2025 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- 3F's Holding S.A. („3F's“ og, ásamt öllum fyrirtækjum sem lúta beinum eða óbeinum yfirráðum sama einstaklings sem fer með yfirráð yfir 3F's, „Ferrero Group“, Lúxemborg)
- CPK SAS („CPK“, Frakklandi)

Ferrero Group öðlast yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir CPK í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á verðbréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Ferrero Group er matvælaframleiðandi og starfar um allan heim við framleiðslu og sölu á sælgæti og öðrum sætum vörum. Það sameinar vörumerki á borð við Nutella og TicTac.
- CPK er franskt sælgætisfyrirtæki sem starfar við framleiðslu og sölu á sykur- og súkkulaðikonfektvörum, auk sætra ávaxta, tyggjós og súkkulaðiduftdrykkja, aðallega í Frakklandi og Belgíu. Þar koma saman vörumerki á borð við Carambar, Lutti, Poulain og Terry's.

3. Frumathugun hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í C-deild *Stjórnartíðinda ESB*, 29.9.2025. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.12086 – FERRERO GROUP/CPK

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Póstáritun:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.12120 – INFRANITY/OMNES CAPITAL/PCRE JV)

2025/EES/60/06

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. september 2025 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Infranity S.A.S. („Infranity“, Frakklandi), sem endanlega lýtur yfirráðum Assicurazioni Generali S.p.A. („Generali Group“, Ítalíu)
- Omnes Capital S.A.S. („Omnes Capital“, Frakklandi)
- Power Capital Renewable Energy Limited („PCRE“, Írlandi)

Infranity og Omnes Capital öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir PCRE.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Infranity er rekstraraðili sérhæfðra sjóða sem sérhæfir sig í fjárfestingum í innviðum.
- Omnes Capital stýrir sjóðum sem stjórna eignasöfnum fyrirtækja sem starfa í ýmsum greinum þar á meðal endurnýjanlegri orku, m.a. PCRE.

3. PCRE er fyrirtæki á sviði endurnýjanlegrar orku sem sérhæfir sig í sólarorku.

4. Frumathugun hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samruna-reglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

5. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í C-deild *Stjórnartíðinda ESB*, 1.10.2025. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.12120 – INFRANITY/OMNES CAPITAL/PCRE JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 160, 5.5.2023, bls. 1.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.12134 – SOFON/STEML/MRO JV)

2025/EES/60/07

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. september 2025 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Sofon Industries Company, sem lýtur yfirráðum Saudi Arabian Oil Company („Sofon“, Sáði-Arabíu)
- ST Engineering Marine Ltd, sem lýtur yfirráðum Temasek Holdings (Private) Limited („STEML“, Singapúr)

Sofon og STEML ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir sameiginlega féluginu, MRO JV, í heild.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er fyrirtæki um sameiginlegt verkefni.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Sofon starfar við hafnar- og sjóvarnariðnað í Sáði-Arabíu.
- STEML starfar við hönnun, smíði, viðgerðir og umbreytingu hafnar- og kaupskipa.

3. Starfsemi sameiginlega félagsins, MRO JV, verður að sjá um viðhald, viðgerðir og grannskoðunarþjónustu á flutninga-skipum í Dammam og Jeddah skipasmíðastöðvunum í Sáði-Arabíu.

4. Frumathugun hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samruna-reglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

5. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í C-deild *Stjórnartíðinda ESB*, 3.10.2025. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.12134 – SOFON/STEML/MRO JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjótið. ESB C 160, 5.5.2023, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.12171 – L-GAM/HAYFIN/VINVENTIONS)**

2025/EES/60/08

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. september 2025 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- L-GAM II SCSp, („L-GAM“, Lúxemborg)
- Hayfin Capital Management LLP („Hayfin“, Bretlandi)

L-GAM og Hayfin ná í sameiningu yfirráðum, skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Vinventions Holding S.à r.l., („Viventions“, Lúxemborg), sem lýtur sem stendur yfirráðum L-GAM.

Samruninn á sér stað með samningi eða eftir hvaða öðrum leiðum sem er.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- L-GAM er meðalstórt evrópskt hlutafélag.
- Hayfin Capital Management LLP er eignastýringarfyrirtæki sem starfar í Evrópu, Asíu og Bandaríkjunum.

3. Vinventions er birgir með gerviefna- og állök fyrir vínlöskur og starfar í mörgum lögsagnarumdæmum, þar á meðal innan ESB, í Bandaríkjunum, Argentínu, Mexíkó, Suður-Afríku og Kína.

4. Frumathugun hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja.

5. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu starfsemi.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í C-deild *Stjórnartíðinda ESB*, 30.9.2025. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.12171 – L-GAM/HAYFIN/VINVENTIONS

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjótið. ESB C 160, 5.5.2023, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**2025/EES/60/09****(mál M.12051 – TIKEHAU CAPITAL/CDC/CCIG/ALYSE GUYANE/
AIRPORT OF CAYENNE-FELIX EBOUE)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 10. september 2025 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á frönsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32025M12051. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja**2025/EES/60/10****(mál M.12095 – ICG/GALA/MAGELLAN)**

Framkvæmdastjórnin ákvað 17. september 2025 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32025M12095. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 og EES-viðbætur nr. 9, 22.2.2007, bls. 62 („samrunareglugerðin“).

**Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr.
sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

2025/EES/60/11

Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Tilvísun birtingar í Stjóð. ESB
SA.118416	Frakkland		Modification du régime SA.107590 (2023/N) relatif aux aides aux contributions financières à des fonds de mutualisation	C/2025/5137 , 23.9.2025

Gildan texta þessara ákvarðana, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á: <https://competition-cases.ec.europa.eu/search?caseInstrument=SA>

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins
og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu**

2025/EES/60/12

Almannaþjónustukvaðir sem lagðar eru á í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Ítalía
Flugleið	Alghero – Róm Fiumicino (báðar leiðir) Alghero – Mílanó Linate (báðar leiðir) Cagliari – Róm Fiumicino (báðar leiðir) Cagliari – Mílanó Linate (báðar leiðir) Olbia – Róm Fiumicino (báðar leiðir) Olbia – Mílanó Linate (báðar leiðir)
Gildistökudagur almannaþjónustukvaða	29. mars 2026
Unnt er að nálgast textann, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða almannaþjónustu- kvöðina	Nánari upplýsingar veitir: Autonomous Region of Sardinia Department of Transport Directorate-General for Transport Unit for Maritime and Air Transport and Territorial Continuity Via XXIX Novembre 1847, 23-41 09123 Cagliari ITALY Sími: +39 0706067331 Vefsetur: http://www.regione.sardegna.it Netfang: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.continuita@regione.sardegna.it

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur
flugþjónustu í Bandalaginu**

2025/EES/60/13

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir

Aðildarríki	Ítalía
Leiðir sem um ræðir	Alghero – Róm Fiumicino (báðar leiðir)
Gildistími samningsins	Frá 29. mars 2026 til 24. mars 2029
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins
Unnt er að nálgast texta útboðsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið og almannajónustukvaðirnar:	Nánari upplýsingar veitir: Autonomous Region of Sardinia Department of Transport Directorate-General for Transport Unit for Maritime and Air Transport and Territorial Continuity Via XXIX Novembre 1847, 23-41 09123 Cagliari ITALY Sími: +39 0706067331 Vefsetur: http://www.regione.sardegna.it Netfang: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.continuita@regione.sardegna.it.

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar
reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu**

2025/EES/60/14

Auglýsing um útbod á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir

Aðildarríki	Ítalía
Leiðir sem um ræðir	Alghero – Milanó Linate (báðar leiðir)
Gildistími samningsins	Frá 29. mars 2026 til 24. mars 2029
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins
Unnt er að nálgast texta útbodsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útbodið og almannaðjónustukvaðirnar:	Nánari upplýsingar veitir: Autonomous Region of Sardinia Department of Transport Directorate-General for Transport Unit for Maritime and Air Transport and Territorial Continuity Via XXIX Novembre 1847, 23-41 09123 Cagliari ITALY Sími: +39 0706067331 Vefsetur: http://www.regione.sardegna.it Netfang: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.continuita@regione.sardegna.it

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar
reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu**

2025/EES/60/15

Auglýsing um útbod á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir

Aðildarríki	Ítalía
Leiðir sem um ræðir	Cagliari – Róm Fiumicino (báðar leiðir)
Gildistími samningsins	Frá 29. mars 2026 til 24. mars 2029
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins
Unnt er að nálgast texta útbodsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útbóðið og almannaðjónustukvaðirnar:	Nánari upplýsingar veitir: Autonomous Region of Sardinia Department of Transport Directorate-General for Transport Unit for Maritime and Air Transport and Territorial Continuity Via XXIX Novembre 1847, 23-41 09123 Cagliari ITALY Sími: +39 0706067331 Vefsetur: http://www.regione.sardegna.it Netfang: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.continuita@regione.sardegna.it

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar
reglur um rekstur flugþjónustu í Bandalaginu**

2025/EES/60/16

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir

Aðildarríki	Ítalía
Leiðir sem um ræðir	Cagliari – Milanó Linate (báðar leiðir)
Gildistími samningsins	Frá 29. mars 2026 til 24. mars 2029
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins
Unnt er að nálgast texta útboðsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið og almannaðjónustukvaðirnar:	Nánari upplýsingar veitir: Autonomous Region of Sardinia Department of Transport Directorate-General for Transport Unit for Maritime and Air Transport and Territorial Continuity Via XXIX Novembre 1847, 23-41 09123 Cagliari ITALY Sími: +39 0706067331 Vefsetur: http://www.regione.sardegna.it Netfang: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.continuita@regione.sardegna.it

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
rekstur flugþjónustu í Bandalaginu**

2025/EES/60/17

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir

Aðildarríki	Ítalía
Leiðir sem um ræðir	Olbia – Róm Fiumicino (báðar leiðir)
Gildistími samningsins	Frá 29. mars 2026 til 24. mars 2029
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins
Unnt er að nálgast texta útboðsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið og almannaðjónustukvaðirnar:	Nánari upplýsingar veitir: Autonomous Region of Sardinia Department of Transport Directorate-General for Transport Unit for Maritime and Air Transport and Territorial Continuity Via XXIX Novembre 1847, 23-41 09123 Cagliari ITALY Sími: +39 0706067331 Vefsetur: http://www.regione.sardegna.it Netfang: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.continuita@regione.sardegna.it

**Kynningatilkynning framkvæmdastjórnarinnar skv. 5. mgr. 17. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) 1008/2008 um sameiginlegar reglur um rekstur
flugþjónustu í Bandalaginu**

2025/EES/60/18

Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir

Aðildarríki	Ítalía
Leiðir sem um ræðir	Olbia – Milanó Linate (báðar leiðir)
Gildistími samningsins	Frá 29. mars 2026 til 24. mars 2029
Frestur til að skila tilboðum	Tveir mánuðir frá því að auglýsing þessi birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins
Unnt er að nálgast texta útboðsauglýsingarinnar, ásamt hvers kyns viðkomandi upplýsingum og/eða skjölum sem varða útboðið og almannajónustukvaðimar:	Nánari upplýsingar veitir: Autonomous Region of Sardinia Department of Transport Directorate-General for Transport Unit for Maritime and Air Transport and Territorial Continuity Via XXIX Novembre 1847, 23-41 09123 Cagliari ITALY Sími: +39 0706067331 Vefsetur: http://www.regione.sardegna.it Netfang: trasporti@pec.regione.sardegna.it trasp.continuita@regione.sardegna.it